

Denumirea: *Наименование:*

Adresa: *Адрес:*

Raionul (municipiul) _____

Район (муниципий)

Satul (comuna) _____

Село (коммуна)

Strada _____ nr. _____

Улица

Cod CUIÎO _____

Код ОКПО

Cod IDNO _____

Код

Forma de proprietate _____

Форма собственности

(Cod CFP)

Код КФС

Activitatea principală _____

Основной вид деятельности

(Cod CAEM, ediția 2005)

Код КЭДМ

Conducătorul _____

Руководитель

„_____” _____ 200_____

Numele și coordonatele executantului _____

Фамилия и координаты исполнителя

DI (dna) _____

Tel. _____

e-mail _____

RAPORT STATISTIC

(de trei ori pe an)

СТАТИСТИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ

(три раза в год)

nr. 5с-agr.

Consumurile și cheltuielile întreprinderii

în ianuarie - _____ 200_____

Затраты и расходы предприятия
за январь - _____ 200_____ г.

În conformitate cu Legea Republicii Moldova Nr. 412-XV din 9.12.2004 «Cu privire la statistica oficială» organele statisticii oficiale:

- au dreptul să obțină date statistice de la toate persoanele fizice și juridice, indiferent de forma de proprietate;
- asigură confidențialitatea datelor individuale obținute și utilizarea lor numai în scopuri statistice.

Refuzul, prezentarea cu întârziere a datelor statistice, prezentarea datelor eronate sau în volum incomplet constituie contravenție administrativă și se sancționează conform legislației în vigoare.

В соответствии с Законом Республики Молдова N 412-XV от 9.12.2004 «Об официальной статистике», органы официальной статистики:

- имеют право получать статистические данные от всех физических и юридических лиц, независимо от формы собственности ;
- гарантируют конфиденциальность полученных индивидуальных данных и их использование только в статистических целях.

Отказ, представление статистических данных с опозданием, представление ошибочных данных или не в полном объеме являются административными правонарушениями, и влекут за собой применение санкций в соответствии с действующим законодательством.

Aprobat prin Ordinul BNS al Republicii Moldova
nr. 125 din 04.12.2008

*Утвержден приказом НБС Республики Молдова
№ 125 от 04.12.2008*

Prezintă întreprinderile cu tipul principal de activitate „Agricultura” și „Piscicultura”, care utilizează pentru ținerea contabilității sistemul complet și simplificat al partidei duble, organului teritorial pentru statistică de trei ori pe an: pe 3, 6 și 9 luni – până la data de 25 a lunii următoare perioadei de raportare.

Представляют предприятия с основным видом деятельности «Сельское хозяйство» и «Рыбоводство», использующие в бухгалтерском учете полную и упрощенную систему двойной записи, территориальным органам статистики 3 раза в год: – за 3, 6 и 9 месяцев – до 25 числа месяца, следующего за отчетным периодом.

I. Genul principal de activitate
Основной вид деятельности

mii lei
тыс. лей

Denumirea indicatorilor Наименование показателей	Nr. rând № строки	Total pe producția principală (inclusiv servicii de piață) Всего на основное производство (включая рыночные услуги)	din care: pe producția в том числе: на производство продукции	
			vegetală растение- водства	animalieră животно- водства
1	2	3	4	5
Volumul producției fabricate (lucrărilor, serviciilor) în prețuri curente (fără taxa pe valoarea adăugată și accize) Объем произведенной продукции (работ, услуг) в действующих ценах (без налога на добавленную стоимость и акцизов)	010			
Consumuri și cheltuieli – total (rd. 030+rd.050+rd.070+ rd.080+ rd.090+ rd.091+rd. 095+rd.100) Затраты и расходы – всего	020			
Consumuri și cheltuieli materiale – total (rd.032 +rd.035+ rd.040+rd.044+ rd.045+rd.046+rd.047+rd.048+rd.049) Материальные затраты и расходы - всего	030			
inclusiv: в том числе:				
piese de schimb запасные части	032			
combustibil – total (rd.036 + rd.037 + rd.038 + rd.039) топливо - всего	035			
produse petroliere нефтепродукты	036			
cărbune уголь	037			
gaze газ	038			
alte прочие	039			
energie electrică электроэнергия	040			
semințe și material săditor семена и посадочный материал	044			×
nutrețuri корма	045		×	
îngrășăminte chimice минеральные удобрения	046			×
pesticide și alte mijloace de protecție a plantelor пестициды и другие средства защиты растений	047			×
medicamente și substanțe dezinfectante медикаменты и дезинфицирующие вещества	048		×	
alte consumuri și cheltuieli materiale прочие материальные затраты и расходы	049			
Consumuri și cheltuieli aferente serviciilor prestate de terți – total (rd.051+rd.052+rd.053+rd.056+ rd.063+rd.064+ rd.065+rd.069) Затраты и расходы по услугам, оказанным сторонними лицами – всего	050			
inclusiv: в том числе:				
de transport транспортные	051			
de comunicații связь	052			
de reparație a mijloacelor fixe ремонт основных средств	053			
inclusiv reparația curentă в том числе текущий ремонт	054			
bancare банковские	056			
îmbunătățirea solului, chimizarea solului și alte lucrări agrochimice улучшение земель, химизация почв и другие агрохимические работы	063			×
exploatarea sistemelor de irigare și ameliorare, irigare și drenare услуги по эксплуатации ирригационных и мелиоративных систем, орошение и осушение	064			×
deservirea zootehnică și veterinară зоотехническое и ветеринарное обслуживание	065		×	
alte servicii прочие услуги	069			

Denumirea indicatorilor Наименование показателей	Nr. rând № строки	Total pe producția principală (inclusiv servicii de piață) Всего на основное производство (включая рыночные услуги)	din care: pe producția в том числе: на производство продукции	
			vegetală растение-водства	animalieră животнов-водства
1	2	3	4	5
Uzura (amortizarea) activelor pe termen lung – total Износ (амортизация) долгосрочных активов – всего	070			
din care: в том числе:				
uzura mijloacelor fixe износ основных средств	071			
Consumuri și cheltuieli privind retribuirea muncii Затраты и расходы по оплате труда	080			
Contribuții privind asigurările sociale de stat obligatorii Отчисления на обязательное социальное страхование	090			
Contribuții privind asigurările medicale obligatorii Отчисления на обязательное медицинское страхование	091			
Plata pentru arendarea terenurilor Плата за аренду земли	095			
Alte consumuri și cheltuieli operaționale – total (rd.103+rd.104+rd.106+rd.109+rd.110+rd.111+rd.112+rd.119) Другие операционные затраты и расходы – всего	100			
inclusiv: в том числе:				
cheltuieli pentru deplasări командировочные расходы	103			
cheltuieli de reprezentare представительские расходы	104			
cheltuieli privind dobânzile pentru credite și împrumuturi расходы по процентам за кредиты и займы	106			
amenzi, penalități, despăgubiri штрафы, пени, неустойки	109			
valoarea de bilanț a altor active curente vândute балансовая стоимость проданных других текущих активов	110			
lipsuri și pierderi de valori materiale недостачи и потери материальных ценностей	111			
impozite și taxe incluse în cheltuieli – total (rd.113+rd.114+rd.115+rd.116+rd.117+rd.118) налоги и сборы, включаемые в расходы – всего	112			
din care: из них:				
impozitul funciar pe terenurile cu destinație neagricolă земельный налог на земли несельскохозяйственного назначения	113			
impozitul pe bunurile imobiliare налог на недвижимое имущество	114			
impozitul rutier дорожный налог	115			
taxe locale местные налоги	116			
alte impozite și taxe другие налоги и сборы	117			
impozitul funciar pe terenurile cu destinație agricolă земельный налог сельскохозяйственного назначения	118			
alte cheltuieli прочие расходы	119			
Informativ: (afereț genului principal de activitate) Справочно: (по основному виду деятельности)				
Consumuri de producție – total (din rd. 020) Затраты на производство продукции – всего (из стр. 020)	120			
Consumuri și cheltuieli pentru plantarea și cultivarea plantațiilor multianuale (din rând. 010 și 020) Затраты и расходы на закладку и выращивание многолетних насаждений (из стр. 010 и 020)	121			×
Suprafața terenurilor agricole la sfârșitul anului, ha Площадь сельскохозяйственных угодий на конец года, га	125		×	×

II. Date generalizatoare în ansamblu pe întreprindere
Обобщенные данные в целом по предприятию

Indicatori Показатели	Codul rândului Код строки	mii lei тыс. лей	
		Total Всего	Inclusiv pe trimestru de raport В том числе за отчетный квартал
I	2	3	4
Venituri din vânzări (fără TVA și accize) – total (rd.160+rd.170+rd.180+rd.190+rd.200) Доходы от продаж (без НДС и акцизов) – всего	150		
inclusiv: в том числе:			
din vânzarea produselor finite – total (6111)	160		

от реализации продукции – всего			
din vânzarea mărfurilor – total (6112)	170		
от реализации товаров – всего			
inclusiv: в том числе:	171		
cu amănuntul / в розницу			
cu ridicata / оптом	172		
din prestarea serviciilor – total (6113) din activitatea operațională	180		
от оказания услуг – всего			
din care: (se indică tipul serviciilor conform CAEM)			
из них: (указать вид услуг согласно КЭДМ)			
din rd. 180 из стр.180			
prestate întreprinderilor	181		
оказанных предприятиям			
prestate populației	182		
оказанных населению			
contracte de construcție (6114)	190		
по строительным подрядам			
venituri din arendă (6115, 6122)	200		
доходы от аренды			
Retribuții ale personalului	400		
Оплата труда персонала			
Contribuții privind asigurările sociale de stat obligatorii	410		
Отчисления на обязательное социальное страхование			
Contribuții privind asigurările medicale obligatorii	412		
Отчисления на обязательное медицинское страхование			
Uzura (amortizarea) activelor pe termen lung (rulajele creditoare ale conturilor 113, 124, 126)	420		
Износ (амортизация) долгосрочных активов (обороты по кредиту счетов 113, 124, 126)			